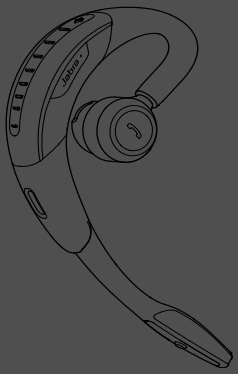
Jabra®
YOU'RE ON

Jabra MOTION



Manual de usuario

jabra.com/motion

1. BIENVENIDO....4
2. DESCRIPCIÓN DEL AURICULAR....5
3. CÓMO USARLO.... 6
3.1 AJUSTE DE ALTURA 6
3.2 ESTILO DE USO EN EL OÍDO IZQUIERDO O DERECHO 7
3.3 COLOCACIÓN DEL EARGEL 7
4. CÓMO CARGARLO.... 8
4.1 PARA CARGAR CON EL CABLE MICRO-USB. 8
4.2 PARA CARGAR CON EL CARGADOR DE PARED 8
4.3 ESTADO DE LA BATERÍA 9
5. CÓMO CONECTARLO....10
5.1 CONÉCTESE CON UN DISPOSITIVO BLUETOOTH 10
5.2 CONEXIÓN A UN DISPOSITIVO NFC 11
5.3 TRANSFERENCIA DE AUDIO ENTRE EL DISPOSITIVO NFC Y EL AURICULAR 12
6. CÓMO UTILIZARLO....13
6.1 BUSYLIGHT 15
6.2 MANEJO DE LLAMADAS MÚLTIPLES 15
6.3 ENCENDIDO/APAGADO DE ÓRDENES DE VOZ 16
6.4 ÓRDENES DE VOZ 16
6.5 INDICACIONES DE VOZ 17

7. CONTROLES DEL SENSOR DE MOVIMIENTO 19
7.1 ASISTENCIA PARA LLAMAR 19
7.2 SIESTA DE ENERGÍA 20
7.3 CONTROL INTELIGENTE DEL VOLUMEN 21
8. SOFTWARE 22
8.1 JABRA CONNECT 22
8.2 PERSONALIZAR LA CONFIGURACIÓN DEL AURICULAR 22
9. SOPORTE 23
9.1 PREGUNTAS FRECUENTES 23
9.2 MODO DE CUMPLIMIENTO 24
9.3 CÓMO CUIDAR SU AURICULAR 24
10. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS 25

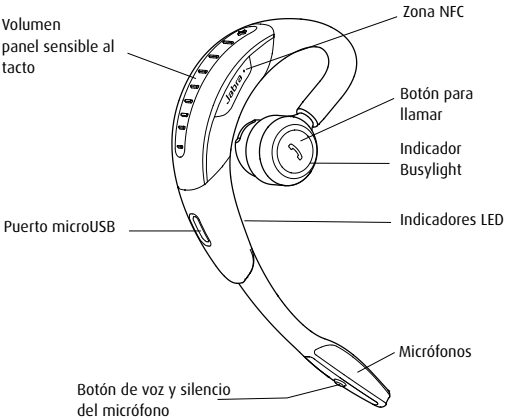
1. BIENVENIDO

Gracias por usar Jabra Motion. ¡Esperamos que lo disfrute!

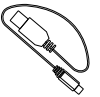
CARACTERÍSTICAS DE JABRA MOTION

- Tecnología de sensor de movimiento para control de las llamadas, y mejor desempeño de audio y mayor duración de la batería.
- Siesta de energía para prolongar la vida de la batería
- Control inteligente del volumen que se ajusta automáticamente al entorno
- Tecnología NFC
- Controles táctiles de volumen
- Controles de Voz
- Voz HD
- Libertad sin alambres
- Noise Blackout™ 3.0
- Protección contra el sonido del viento
- Jabra SafeTone™
- Indicador Busylight
- Altura ajustable para el ajuste perfecto

2. DESCRIPCIÓN DEL AURICULAR



Cargador de pared

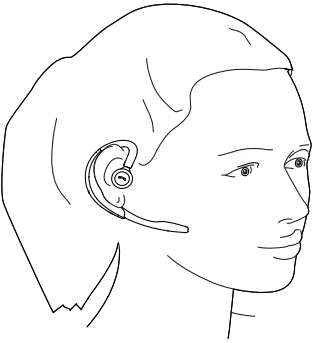


Cable micro-USB

Eargels
3 tamaños para ajuste personalizado

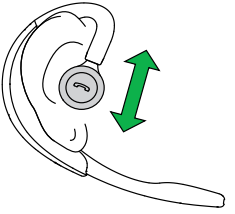
NOTA: Todos los accesorios también están disponibles en jabra.com.

3. CÓMO USARLO



3.1 AJUSTE DE ALTURA

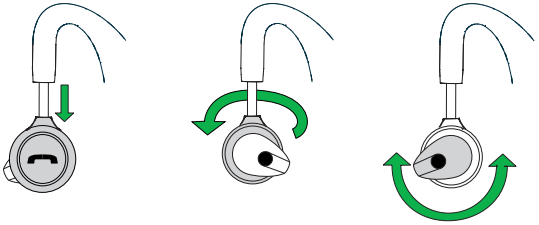
Obtenga el ajuste perfecto para sus orejas ajustando la altura del altavoz hacia arriba o abajo.



3.2 ESTILO DE USO EN EL OÍDO IZQUIERDO O DERECHO

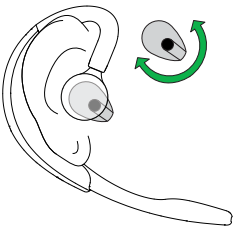
Puede usar el auricular en la oreja izquierda o derecha. Para cambiar de oreja:

1. Jale el altavoz totalmente hacia abajo.
2. Gire el altavoz 180°.
3. Doble el eargel para que ajuste.



3.3 COLOCACIÓN DEL EARGEL

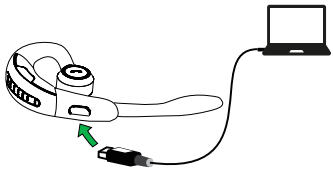
Haga girar el eargel para obtener el mejor ajuste y la calidad óptima de audio. Se recomienda que pruebe los tres tamaños de eargel para encontrar el ajuste óptimo.



4. CÓMO CARGARLO

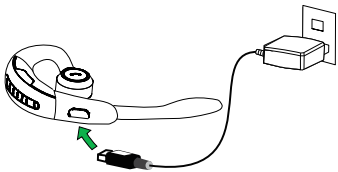
4.1 PARA CARGAR CON EL CABLE MICRO-USB

Conecte el auricular a cualquier puerto USB disponible en su PC mediante un cable micro-USB.



4.2 PARA CARGAR CON EL CARGADOR DE PARED

Conecte el auricular a una fuente de alimentación con el cargador de pared.



NOTA: Por seguridad se recomienda no usar el auricular mientras se esté cargando.

4.3 ESTADO DE LA BATERÍA

	EN USO	DURANTE LA CARGA
	50% - 100%	100%
	10% - 50%	50% - 100%
	0% - 10%	0% - 50%

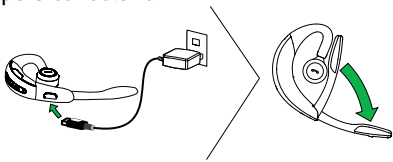
NOTA: Lleva aproximadamente 2 horas cargar la batería del auricular por completo.

5. CÓMO CONECTARLO

5.1 CONÉCTESE CON UN DISPOSITIVO BLUETOOTH

La primera vez que se enciende el auricular intentará conectarse con un dispositivo Bluetooth.

1. Conecte el auricular a una fuente de alimentación con el cargador de pared o el cable micro-USB.
2. Encienda el auricular y siga las instrucciones por voz para conectarlo.

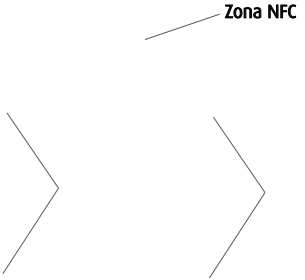


CONÉCTESE MANUALMENTE CON DISPOSITIVO BLUETOOTH

1. Al mismo tiempo que presione el botón **Llamar**, abra el brazo del micrófono. Suelte el botón **Llamar** cuando la luz de Bluetooth parpadea en color azul.
2. Coloque el auricular en la oreja y siga las instrucciones por voz para conectarlo.

5.2 CONEXIÓN A UN DISPOSITIVO NFC

1. Cerciórese que NFC esté activo en su dispositivo móvil.
2. Abra el brazo del micrófono en el auricular.
3. Localice y toque suavemente la zona NFC en el auricular con la zona NFC en su dispositivo móvil. El dispositivo móvil anunciará que el auricular ya está sincronizado cuando la conexión tiene éxito.



NOTA: Los dispositivos NFC han implementado la tecnología NFC de diferentes maneras. El tamaño y la sensibilidad de la zona NFC y cómo se conecta con el auricular pueden variar entre distintos dispositivos.

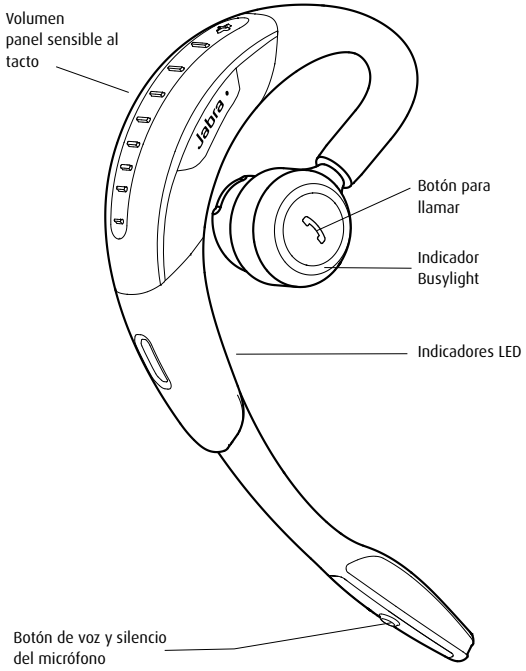
5.3 TRANSFERENCIA DE AUDIO ENTRE EL DISPOSITIVO NFC Y EL AURICULAR

Para transferir audio a y desde el auricular, toque suavemente las zonas NFC del dispositivo NFC conectado y el auricular. El audio ya está transferido:

- Al auricular desde el dispositivo NFC, o
- Al dispositivo NFC desde el auricular

NOTA: Los dispositivos NFC han implementado la tecnología NFC de diferentes maneras. Dependiendo del dispositivo NFC, es posible que está función no esté disponible.

6. CÓMO UTILIZARLO



Encendido/ Apagado	Abrir o cerrar el brazo del micrófono
Responder una llamada	Abra el brazo del micrófono, o presione el botón **Llamar** si el brazo del micrófono está abierto
Finalizar una llamada	Cierre el brazo del micrófono, o presione el botón **Llamar**
Estado del tiempo de conversación	Cuando no esté en una llamada, presione el botón **Llamar** para escuchar el tiempo de conversación restante
Rechazar llamadas	Presione dos veces el botón **Llamar** cuando haya una llamada entrante
Volver a marcar el último número	Presione dos veces el botón **Llamar** cuando no esté en una llamada
Ajuste del volumen del altavoz	Deslice un dedo arriba o abajo en el panel sensible al tacto de **Volumen**
Ordenes de voz	Toque el botón de **Voz y Silencio del micrófono** cuando no esté en una llamada, hasta que escuche "Say a command". Diga "¿What can I say?" para obtener una lista de órdenes de voz.
Silenciar/ activar micrófono	Toque el botón de **Voz y Silencio del micrófono** durante una llamada para silenciar el micrófono. Toque el botón de nuevo para activar el micrófono.

6.1 BUSYLIGHT

El indicador Busylight tiene 2 funciones:

- Indicador de llamada entrante (parpadea rápido de luz roja)
- Indicador de estar en llamada (parpadeo lento de luz roja)

NOTA: Es posible encender/apagar el indicador Busylight con la aplicación Jabra Connect.

6.2 MANEJO DE LLAMADAS MÚLTIPLES

El auricular puede aceptar y manejar varias llamadas de forma simultánea.

	Terminar la llamada actual y responder una llamada entrante	Pulse el botón de **Llamar**
	Cambiar entre llamada en espera y llamada activa	Mantenga presionado (2 segundos) el botón de **Llamar**
	Poner la llamada actual en espera y responder una llamada entrante	Mantenga presionado (2 segundos) el botón de **Llamar**
	Rechazar llamada entrante	Pulse dos veces el botón de **Llamar**

6.3 ENCENDIDO/APAGADO DE ÓRDENES DE VOZ

Por configuración predeterminada las órdenes de voz están encendidas. Para encender/apagar las órdenes de voz:

1. Mantenga presionado el botón Voice mientras abre el brazo del micrófono.
2. Suelte el botón Voice cuando el brazo del micrófono esté abierto.

NOTA: También es posible encender/apagar las órdenes de voz con la aplicación Jabra Connect.

6.4 ÓRDENES DE VOZ

	DESCRIPCIÓN
What can I say?	Escuche una lista de todas las órdenes de voz
Answer	Responder llamada entrante
Ignore	Rechazar llamada entrante

	DESCRIPCIÓN
Pair new device	Para entrar al modo de sincronización
Redial	Volver a marcar el último número
Call back	Llamar el número telefónico que le llamó la última vez
Battery	Escuche el estado actual de la batería
Cancel	Cancela la orden de voz
Phone commands	Enciende los comandos de teléfono del dispositivo conectado (por ejemplo, Siri)

6.5 INDICACIONES DE VOZ

	DESCRIPCIÓN
	Power on
	Power off
	Welcome. You are now ready for pairing. Go to the Bluetooth menu on your phone...
	Pairing cancelled
	Pairing failed
	Mobile connected
	PC connected

	DESCRIPCIÓN
	Two devices connected
	Not connected
	Redialing
	Mute on / Mute off
	Call from (nombre i número del directorio)
	Unknown caller
	Low battery
	Your remaining talk time is...
	Say a command
	Voice on
	Voice off

7. CONTROLES DEL SENSOR DE MOVIMIENTO

7.1 ASISTENCIA PARA LLAMAR

Si el brazo del micrófono está abierto, simplemente ponga el auricular en su oreja desde el escritorio para responder una llamada entrante automáticamente.

7.2 SIESTA DE ENERGÍA

Para prolongar la vida de la batería siempre cierre el brazo del micrófono cuando no esté usando el auricular. Si deja abierto el brazo del micrófono el auricular entra en modo de Siesta de energía cuando no se haya movido durante 60 minutos (cuando está conectado vía Bluetooth), o 5 minutos (cuando no está conectado vía Bluetooth). El auricular anunciará "Power Off" cuando entre al modo de Siesta de energía.

Para salir del modo de Siesta de energía, mueva o levante el auricular. El auricular anunciará "Power On" cuando salga del modo de Siesta de energía.

NOTA: Si el auricular está en modo de Siesta de energía durante 24 horas, se apagará automáticamente al 100% para conservar la batería. Para encender el auricular de nuevo, cierre el brazo del micrófono y después ábralo.

7.3 CONTROL INTELIGENTE DEL VOLUMEN

El auricular utiliza el Control inteligente del volumen para ajustar el volumen del altavoz del auricular dependiendo del movimiento de su usuario, y los sonidos del entorno a su alrededor (por ejemplo, subiendo el volumen del altavoz automáticamente en una llamada activa cuando camina o entra en un entorno ruidoso).

NOTA: Los controles del sensor de movimiento están activados de fábrica, y se pueden desactivar con la aplicación Jabra Connect.

8. SOFTWARE

8.1 JABRA CONNECT

Jabra Connect es una aplicación de teléfono inteligente que permite controlar llamadas y la configuración del producto para dispositivos selectos de Jabra conectados al teléfono inteligente.

- Descarga para Android - Google Play
- Descarga para iOS - App Store

8.2 PERSONALIZAR LA CONFIGURACIÓN DEL AURICULAR

Con la aplicación Jabra Connect es posible personalizar la configuración del auricular cuando esté conectado a su dispositivo móvil.

- Indicador Busylight
- Modo de Siesta de energía
- Control inteligente del volumen
- Controles de Voz
- Perfiles de sonido (ecualizador)
- Tono recordatorio de silencio
- Asistencia para llamar

9. SOPORTE

9.1 PREGUNTAS FRECUENTES

Vea la lista completa de PREGUNTAS FRECUENTES en Jabra.com/motion.

P ¿Por qué escucho sonidos entrecortados?
R Bluetooth es una tecnología de radiofrecuencia, lo que significa que puede ser sensible a la presencia de obstáculos entre el auricular y el dispositivo conectado. Cerciórese que el auricular y el dispositivo conectado estén dentro del rango (hasta 100 metros o 300 pies).

P ¿Cuál es el rango del auricular?
R Cuando habla en (la mayoría de) dispositivos Bluetooth el rango es de hasta 25m/80ft.

P ¿Por qué no escucho nada?
R Quizás necesite subir el volumen del altavoz, o asegurarse que el auricular está conectado a un dispositivo.

P Tengo problemas de conexión con Bluetooth
R Revise el menú Bluetooth de su dispositivo móvil y borre/olvide el auricular. Vuelva a conectar el auricular con su dispositivo Bluetooth conforme a las instrucciones de conexión Bluetooth.

9.2 MODO DE CUMPLIMIENTO

Para cumplir con la Directiva EU 2003/10/EC (Ruido en el trabajo) y las normas australianas G616 ajuste el auricular al modo deseado de cumplimiento/norma.

1. Instale Jabra Direct.
2. Conecte e auricular con Jabra Link 360.
3. Abra Jabra Direct y elija el modo deseado marcando el cuadro "SafeTone protection" en la sección "Audio Protection".

PARA CUMPLIR CON TCO:

El auricular necesita estar en modo TCO.

1. Instale Jabra Direct.
2. Conecte el auricular con Jabra Link 360.
3. Abra Jabra Direct y elija el modo ajustando el alcance inalámbrico "Wireless range" a "Low" o "Very low" (Bajo o Muy bajo).

9.3 CÓMO CUIDAR SU AURICULAR

- Guarde siempre su auricular apagado y bien protegido
- Evite almacenarlo en temperaturas extremas (por encima de los 35 °C /95 °F o por debajo de los -20 °C / -4 °F). Ello puede reducir la vida útil de la batería y afectar el funcionamiento del auricular.
- No exponga al auricular a la lluvia ni a otros líquidos

10. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

AURICULAR JABRA MOTION	DESCRIPCIÓN
Peso:	17.5g
Dimensiones:	L 53.5mm x A 16mm x A 24mm
Micrófonos:	2 micrófonos omnidireccionales con tecnología Jabra Noise Blackout
Altavoz:	Microdinámico, 14.8 mm
Rango de operación:	Hasta 100m (300 pies), Clase 1
Versión de Bluetooth:	4.0
Dispositivos sincronizados:	Hasta 8 dispositivos en memoria, 2 dispositivos conectados al mismo tiempo (Multiuse™)
Perfiles de Bluetooth compatibles:	A2DP (v1.6), perfil a manos libres (v1.6), perfil de auricular (v1.2)
Tiempo en conversación:	Hasta 7 horas Hasta 5.5 horas (con Busylight encendida)
Tiempo en espera:	Hasta 15 días
Temperatura de operación:	-10 °C a 60 °C (14 °F a 140 °F)
Temperatura de almacenamiento:	-20 °C a 35 °C (-4 °F a 95 °F)
Fuente de CA	100-240V, 50-60Hz
Contraseña o PIN para sincronización:	0000